



**N**uovo Contrappunto, complesso stabile, creato, animato e diretto da **Mario Ancillotti**, ha sempre avuto come scopo primario l'esplorazione della musica in ogni suo aspetto e in ogni collegamento, analogia, contrapposizione con le altre espressioni dell'Uomo, in particolare Arte e Scienza.

Dai cicli di Musica e Cultura della Scuola di Musica di Fiesole dove l'ensemble ha collaborato con tutti i maggiori compositori italiani di oggi e con intellettuali come Sanguineti, Siciliano, Consolo, Bertolucci, Squarzina, Sini, è nata l'idea della rassegna **Suoni Riflessi**, che, nel suo tipico intento di cercare nuovi modi di presentare la musica, ha portato ad accostamenti con poesia, letteratura, arti visive, teatro, natura, scienza, esplorandone i collegamenti in una visione più partecipata del concerto musicale.

Questo ha prodotto collaborazioni con attori (Mariano Rigillo, Ugo Pagliani, Pino Caruso, Anna Meacci, Ivano Marescotti, Pietro Bartolini, Elio Pandolfi), "musicattori" (Luigi Maio), cantanti (Luisa Castellani, Alda Caiello, Susanna Rigacci, Roberto Abbondanza), "cantaore" di flamenco (Esperanza Fernández e Charo Martin), vocalist jazz (Anne Ducros) e mimi (Bustric).

Notevole è perciò l'interesse suscitato nell'ambiente musicale; **Nuovo Contrappunto** è ormai entrato a far parte degli ospiti irrinunciabili delle maggiori istituzioni musicali italiane, oltre ad aver inciso due CD di grande successo usciti su «Amadeus»: *El Amor Brujo* e *El Retablo de Maese Pedro* di de Falla del febbraio 2007, e l'altro, del settembre 2008, con musiche rare e meravigliose di Debussy e Ravel.

## Nuovo Contrappunto

Elisabetta Meucci, *presidente* – Mario Ancillotti, *direzione artistica* – Pino Tedeschi e Claude Hauri, *consiglieri* – Mario Ancillotti e Chiara Bergamo, *ideazione* – Matteo Fossi e Simone Soldati, *pianoforte* – Silvia D'Addona e Luciano Tristaino, *flauto* – Mario Dani, *oboe* – Marcello Bonacchelli e Francesco Negrini, *clarinetto* – Pino Tedeschi e Luca Paoloni, *violino* – Edoardo Rosadini, *viola* – Alice Gabbiani e Claude Hauri, *violoncello* – Francesco Tomei, *contrabbasso* – Fabrizio Datteri e Gabriele Micheli, *clavicembalo* – Alessia Luise, *arpa* – Federico Poli, *percussione*

EX3 CENTRO PER L'ARTE CONTEMPORANEA  
Viale Giannotti 81/83/85  
tel. 055 628 7091 - www.ex3.it  
(24 ottobre - ore 21)  
– esposizione di tessuti e modelli di Tessilnova

SALA VANNI  
Piazza del Carmine, 19  
(31 ottobre; 7, 14, 21 novembre - ore 11)

Per i concerti alla Sala Vanni:  
– esposizione di pubblicazioni della Casa Editrice Giunti

**Biglietti**  
Interi € 10,00  
Ridotti € 7,00

Per informazioni  
**NUOVO CONTRAPPUNTO**  
Tel. 055 699223  
nuovocontrappunto@tiscali.it  
www.nuovocontrappunto.it  
Ufficio Stampa Sara Bertolozzi  
sarabertolozzi@gmail.com

Realizzato con il contributo di:



Provincia di Firenze



ENTE  
CASSA DI RISPARMIO  
DI FIRENZE

GIUNTI EDITORE



E la collaborazione di:



**SUONIRIFLESSI**

MONTEVERDI  
**MONI OVADIA**  
BRAHMS  
DEBUSSY  
MOZART  
FILIPPO DEL CORNO  
TORQUATO TASSO  
BEETHOVEN  
**MILENA VUKOTIC**  
**MIRKO GUADAGNINI**  
BARTOK

VIII EDIZIONE  
**SUONIRIFLESSI**  
Firenze, 24 ottobre - 21 novembre 2010

salavANNI  
Centro per l'Arte Contemporanea sala EX3

ENSEMBLE NUOVO CONTRAPPUNTO

COMUNE DI FIRENZE  
ASSESSORATO ALLA CULTURA

**S**uoni Riflessi è arrivato ormai alla sua ottava edizione. L'arte non è mai facile, non è vuoto intrattenimento, riempitivo, convenzionale rito intellettuale. Essa è stimolo, scelta, divertimento, commozione, scandalo. In essa è necessario più conoscere che "riconoscere", anche se nel conoscere siamo nell'incertezza, nel riconoscere siamo al sicuro.

Che la musica in Italia sia un po' appartata è cosa nota, e i motivi di ciò sono tanti, e alcuni difficilmente eliminabili. Il principale è che è l'unica espressione artistica poco presente nelle nostre scuole. Ed è difficile amare una cosa di cui non si conosce il linguaggio. **Suoni Riflessi** è nato proprio per cercare di svelarlo togliendo la musica da quel "sarcofago" in cui la considerazione di molti l'ha posta; è nato per indagare insieme, attraverso la ricerca di collegamenti con le altre arti ed espressioni, per capire quali siano le comuni sorgenti del pensiero nel momento in cui si struttura in strade diverse. E poi è nato anche per un "gioco", il gioco di avvicinare, affiancare le cose per analogie o per contrasti, per sorprendere, affascinare, divertire, sia noi stessi che lo ideiamo, che il pubblico che sempre più ci segue in questa impresa.

E infine è nato perché la musica è un'arte bellissima, piena, totale, e noi che la amiamo così violentemente vogliamo farla comprendere e amare anche a quelli che non la conoscono.

Assieme a noi, quest'anno ci accompagneranno personaggi generosi e innamorati della nostra arte come Moni Ovadia o Milena Vukotic; il primo attraverso le straordinarie suggestioni di popoli nomadi, ebrei e rom, che hanno portato in giro per l'Europa i loro suoni, condizionando e influenzando la nostra cultura, sempre assetata di nuovi stimoli da cui prendere maggior vigore; la seconda con un raffinatissimo spettacolo in cui le sensuali e splendide liriche di Pierre Louÿs si sposano alle musiche di Debussy e di due autori d'oggi, Luigi Quadranti e Andrea Portera. Ma incontreremo anche la commozione della *Gerusalemme Liberata* in Claudio Monteverdi e Ivan Fedele che musicano assieme, ma a distanza di quattro secoli, lo stesso testo, segno della inestinguibilità dei sentimenti dell'uomo. Nel percorso troveremo anche uno spettacolo in cui la gioventù diventa soggetto e oggetto della musica: bambini che eseguono *Brundibár*, celebre operina scritta da Hans Krása nel campo di concentramento di Terezine e un bel lavoro di Filippo Del Corno, tratto da un fatto realmente accaduto, in cui si dà voce al dolore di un "padre" privato di un "figlio" adottivo magrebino dalle leggi assurde di oggi, morto nel tentativo di rientrare da clandestino in quella che lui considerava la sua "patria".

La nostra curiosità ci ha anche fatto imbattere in un capolavoro ai più sconosciuto: il IV concerto per pianoforte di Beethoven in una versione cameristica, recentemente riscoperta e mai eseguita in Italia, che "forse" merita una visita accurata, trattandosi di uno dei capolavori più luminosi di tutta la storia della musica.

Tutto ciò e tutto assieme è la musica, non quella più frequente, ma probabilmente quella più stimolante, perché proposta non nel suo aspetto "museale", ma in quello più vitale, della spinta ispiratrice.

Mario Ancillotti e Chiara Bergamo

**Domenica 24 ottobre**



**ore 21**

↳ Sala EX3 - Centro per l'Arte Contemporanea

**INGRESSO LIBERO**

## **NOI / ALTRI**

**L'identità di rom e ebrei nella musica "colta" europea**

**- Coproduzione con Festival della Creatività**

*Progetto di e con* Mario Ancillotti, Moni Ovadia, Paolo Rocca

- |                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| <b>Brahms</b>                         | Danza ungherese per violino e cymb, poi pianoforte a 4 mani |
| <b>Brahms</b>                         | Rondò alla zingarese per archi e pianoforte (dall'op. 25)   |
| <b>Soro Lume</b>                      | Canto tradizionale rumeno                                   |
| <b>Bartòk</b>                         | Danze Rumene  |
| <b>Suite di danze popolari rumene</b> |   |
| <b>Ciocarlia / Enesco</b>             | Sonata per violino e pianoforte 1° movimento                |
| <b>Ioane ioane</b>                    | Canto popolare  |
| <b>Bartòk</b>                         | da "Contrasti" – n. 3 Sebes                                 |
| <b>El Mohle Rakhamin</b>              | Canto ebraico   |
| <b>Shostakovich</b>                   | 3 Canti ebraici   |
| <b>Mickey Katz</b>                    | Klezmer   |
| <b>Prokofiev</b>                      | Ouverture su temi ebraici                                   |
| <b>Dragoste</b>                       | Canto popolare  |

La sequenza e l'articolazione dei brani potrà subire modifiche

*Narrazione e mise en espace di* **MONI OVADIA**  
NUOVO CONTRAPPUNTO  
MONI OVADIA STAGE ORCHESTRA

**Domenica 31 ottobre**



**ore 11**

↳ Sala Vanni

## **INFANZIA NEGATA**

**Due storie di ragazzi  
Gioinezza crudamente infranta ieri e oggi**

**Filippo del Corno** ANGELI CLANDESTINI  
per attore e sei strumenti  
*da un fatto realmente accaduto*  
*Attore* Pietro Bartolini

**Hans Krása** BRUNDIBÁR  
operina per bambini scritta nel 1941 nel campo di detenzione di Terezine

SOLISTI E CORO DI VOCI BIANCHE DI FIRENZE  
*diretti da* Lucia De Caro  
NUOVO CONTRAPPUNTO  
*direttore* Mario Ancillotti

**- Coproduzione con Accademia Musicale di Firenze**

**Domenica 7 novembre**



**ore 11**

↳ Sala Vanni

## **IL CAPOLAVORO RITROVATO**

**Mozart** Sinfonia in sol min. K 550  
Adattamento per 4 strumenti di Muzio Clementi  
*Allegro molto – Andante – Minuetto – Finale*

**Beethoven** IV Concerto per pianoforte in sol min. op. 58  
Versione cameristica – **PRIMA ESECUZIONE ITALIANA**  
*Allegro moderato – Andante con moto – Rondò*

*Ritrovamento e revisione a cura di* Hans-Werner Küthen  
*pianista* Alessandro Marangoni  
NUOVO CONTRAPPUNTO

**Domenica 14 novembre**



**ore 11**

↳ Sala Vanni

## **RINASCIMENTO OGGI**

**Attualità di un testo dopo quattro secoli**

**Monteverdi** "Combatimento di Tancredi e Clorinda"  
Parole del Signor Torquato Tasso

**Ivan Fedele** THANATOSÈROS  
Scena lirica dal "Combatimento di Tancredi e Clorinda" (2009)

*soprano* Valentina Coladonato  
*tenore* Mirko Guadagnini  
*baritono* Tommaso Corvaja  
*elettronica a cura di* Simone Conforti  
NUOVO CONTRAPPUNTO  
*direttore* Mario Ancillotti  
*presentazione di* Alberto Batisti

**Domenica 21 novembre**



**ore 11**

↳ Sala Vanni

## **CHANSONS DE BILITIS**

**L'incanto di Pierre Louÿs rivelato da Milena Vukotic**

**Debussy** Musiche di scena per "Les Chansons de Bilitis"

**Luigi Quadranti** ULTIMO EPITAFFIO  
per mezzosoprano, flauto, violoncello, arpa  
**PRIMA ESECUZIONE ASSOLUTA**

**Andrea Portera** IL RESPIRO DELLE OMBRE  
per voce recitante, mezzosoprano, 2 flauti, 2 arpe, violoncello, celesta  
**PRIMA ESECUZIONE ASSOLUTA**

*Lecture di* Milena Vukotic  
*Mezzosoprano* Silvia Tocchini  
NUOVO CONTRAPPUNTO  
*Flauti* Mario Ancillotti - Chiara Pavan  
*Arpe* Alessia Luise - Sara Otello  
*Violoncello* Claude Hauri  
*Celesta* Matteo Fossi